

Un preţ de cost cit mai redus al producţiei agricole

Reducerea preţului de cost este una din sarcinile cele mai de seamă ce stau în faţa întreprinderilor socialiste. Congresul al II-lea al PMR din 13-14 iulie a. c. trasează măsurile concrete în vederea reducerii preţului de cost şi în agricultură, aceasta fiind unul din premisele care permit fedinţarea produselor agro-zoo-alimentare ce se vînd populaţiei.

Muncitorii, tehnicienii şi inginerii gospodăriilor agricole de stat şi al SMT-urilor din raionul nostru au muncit cu însuşire anului acesta nu numai pentru depăşirea producţiei agricole, ci şi pentru reducerea preţului de cost. Factorul cel mai de seamă care a contribuit la reducerea preţului de cost a fost creşterea producţiei agricole la hectar. Bunăoară mecanicorii de la SMT Aradul Nou au depăşit planul de producţie cu 10.286 hantiri, ceea ce a contribuit — pe lângă alte măsuri — la reducerea preţului de cost pe hectar cu 10,20 la sută. Toate gospodăriile agricole de stat — în afară de GAS Mănuştur — şi-au depăşit planul de producţie la ha, obţinînd producţii superioare, ceea ce a permis reducerea preţului de cost la tona de grâu. La GAS Şirila preţul de cost la tona de grâu a fost redus cu 134 lei, iar la GAS Aradul Nou cu 165 lei. Aceasta s-a obţinut datorită eforturilor muncitorilor agricoli precum şi bunelor organizării a muncii, economisirii de către tractorişti şi motorişti la lubrifiţanţi. Cu toate acestea, trebuie spus că nu sînt folosite încă toate posibilităţile pentru reducerea preţului de cost, că există încă în raionul nostru rezerve interne ce trebuie mobilizate. Astfel, la GAS Mănuştur, preţul de cost la tona de grâu a fost depăşit cu 163 lei, altă parte din cost a n-a realizat producţia planificată, — şi prin faptul că aici munca a fost slab organizată, cu un volum mare de cheltuieli faţă de producţia obţinută.

În ce priveşte sectorul zootehnic, în toate gospodăriile agricole de stat din raion preţul de cost a fost depăşit atât la lapte cit şi la carne. Aceasta la primul rînd pentru că pro-

ducţia obţinută a fost sub cea planificată. Or, există posibilităţi ca şi în sectorul zootehnic să se realizeze o producţie la un preţ de cost scăzut. Acest lucru îl dovedeşte faptul că la GAS Uvinis preţul de cost al laptelui a fost redus simţitor în cel de-al doilea trimestru faţă de primul trimestru al anului. Măsuri concrete pentru reducerea preţului de cost şi creşterea producţiei de carne au fost luate şi la GAS Ceala. În urma planului OC al PMR din 13-14 iulie a. c. Este necesar însă ca toate GAS-urile să-şi concentreze atenţia şi asupra realizării producţiei animale la un preţ de cost redus, pentru a putea contribui la asigurarea pieţii cu produsele necesare şi cit mai fedine.

În acest scop trebuie asigurată hrana animalelor din producţie proprie — care este mai fedină — trebuie grăbit ritmul de însuşire a furajelor şi să se creze spaţii corespunzătoare pentru adăpostirea vitelor. De asemenea vor trebui luate măsuri pentru scoaterea din efectiv a animalelor cu o producţie mică şi nerentabile, printr-o mai justă selecţie a animalelor de prăsilă.

Şi în gospodăriile agricole colective trebuie îndreptată atenţia spre reducerea preţului de cost a produselor agricole şi animale. Consiliile de conducere ale gospodăriilor agricole colective au datoria de a asigura în acest scop o justă normă a muncii, de a veghea să nu se depăşească zilele muncă planificate pentru o lucrare. Colectiviştii au datoria să continue lupta pentru mărirea producţiei la ha şi a fiecărui animal în parte, să însuşească o cantitate cit mai mare de masă verde şi să selecteze cu grijă animalele de prăsilă, pentru a obţine produse cit mai mari şi mai fedine. Reducerea preţului de cost al produselor proprii va însemna pentru gospodăriile colective o sursă însemnată de creştere a puterii lor economice-organizatorice, de îmbunătăţire a nivelului de trai al colectiviştilor.

Sub conducerea şi îndrumarea organizaţiilor de partid, oamenii muncii din agricultură trebuie să-şi intensifice eforturile pentru reducerea preţului de cost al produselor agro-zoo-alimentare, contribuind astfel la traducerea în viaţă a hotărîrilor plenului CC al PMR din 13-14 iulie a. c.

IMPORTANTĂ REZERVĂ INTERNĂ ÎN ECONOMISIREA MATERIEI PRIME:

REDUCEREA

Plenara C. C. al P.M.R. din noiembrie 1958 a trasat ca principala sarcină întreprinderilor industriale de stat de a reduce preţul de cost la materia primă şi auxiliară, condiţie esenţială a acumulărilor socialiste în vederea dezvoltării economiei naţionale.

Una din principalele căi indicate de plenară în vederea reducerii preţului de cost este lupta hotărîtă de zi cu zi a muncitorilor, tehnicienilor şi inginerilor pentru descoperirea şi mobilizarea rezervelor interne ale întreprinderii. Este ştiut că, prin caracterul lor, rezervele interne sînt practic nepuizabile şi de aceea această acţiune trebuie să aibă un caracter permanent şi nu de campanie.

Specifice industriei textile, materia primă reprezintă circa 65-70 la sută din totalul preţului de cost al producţiei finite; ca atare rezerva cea mai importantă a reducerii preţului de cost o formează reducerea consumurilor specifice la bumbac sau fire.

În vederea creşterii randamentului de fire în amestec, colectivul de muncă al sectorului filatură de la uzinele textile „30 Decembrie” încă de la începutul anului 1959,

Pe ogoarele raionului A ÎNCEPUT ÎNSĂMÎNŢATUL ORZULUI

În majoritatea gospodăriilor agricole colective din raionul nostru, lucrările din actuala campanie agricolă de toamnă sînt avansate. Pînă la data de 22 septembrie s-au condiţionat 3125 tone sîmînţă, la 22 tone sîmînţă pe ha, cu sîmînţă de sol. Porumbul a fost recoltat de pe 4393 ha, iar recolta de flori-soarelui e pe sfîrşite, în prezent desfăşurîndu-se din plin treieratul. Îngrăşăminte naturale au fost transportate pe 1434 ha, iar arături adînci de toamnă au fost efectuate pe 39 la sută din suprafaţa planificată.

Avînd terenul şi sîmînţa pregătită, unele gospodării agricole colective au trecut la se mînatul orzului. Bunăoară gospodăria colectivă din Seceani a se mînat pînă la 22 septembrie 100 ha cu orz, cea din Dorobanţi 80 ha şi cea din Cruceni 18 ha.

În colectivă, viaţa bătrînilor este asigurată

La gospodăria colectivă „30 Decembrie” din comuna Covăşin, viaţa bătrînilor e asigurată prin fondul de 4 la sută, destinat în acest scop. Astfel, un număr de 206 bătrîni care nu pot munci sau care prin zile-muncă efectuate nu-şi pot

asigura cele necesare, au primit cite 250 kg grâu, însemnate cantităţi de roşii şi banani. Printre cei ce au primit ajutoi sînt: Nica Ballat, Gheorghe Harcaş nr. 426, Maria Iapa, Ican Tigan şi alţii. Iată cum se respectă bătrîneţele în gospodăria colectivă.

PE ŞANTIERUL DE HIDROAMELIORAŢII

Într-una din zilele trecute mulţi muncitori şi funcţionari ai Bazel nr. 5 Arad s-au prezentat la muncă voluntară pe şantierul de hidroamelioraţii ce trece prin hotarul cartierului Grădişte.

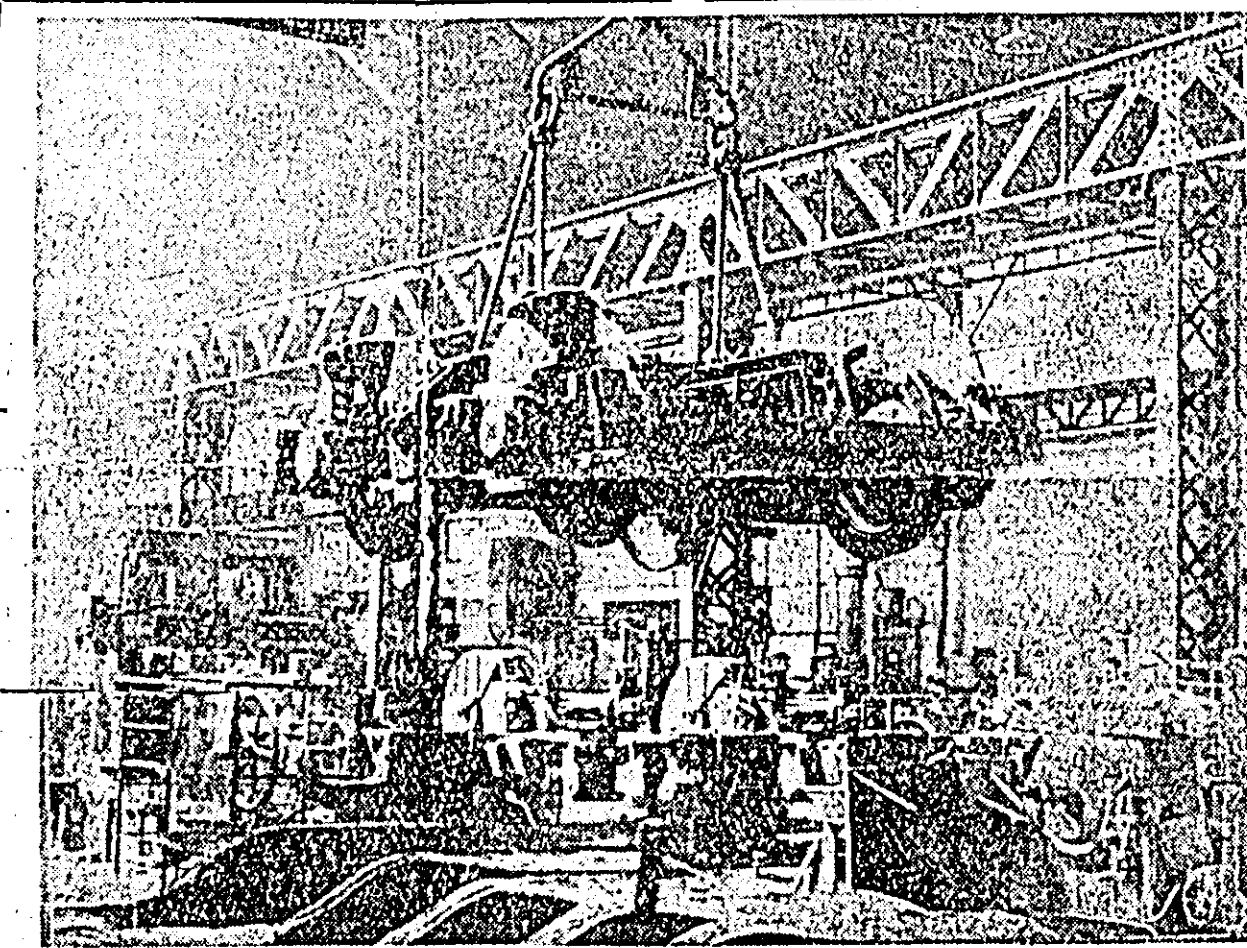
Într-un punct al canalului unde se lucra de zor, se afla şi comunistul Gh. Vişcan. Din discuţiile purtate cu dînsul, am aflat că este conducătorul brigăzii a II-a de muncă patriotică. Apoi m-am oprit la echipa condusă de comunistul Tiberiu Creţu. Cu mult avînt au lucrat aici uimestele Cornelia Manea, Marioara Chirilă, Matilda Său şi alţii. În decurs de numai cîteva zile salariaţii Ba-

zel nr. 5 au efectuat pe acest şantier peste 800 ore de muncă voluntară.

TIBERIU HOTARAN, coresp.

Importante economii

Reducînd consumurile specifice de materii prime şi auxiliare, a perisabilităţilor, şi spargerilor de şicte, muncitorii fabricii „Refacerea” au economisit în primele 8 luni ale anului 550.000 lei din totalul angajamentului anual, care e de 750.000 lei. Aceiaşi colectiv, prin reducerea pierderilor planificate a economisit de la începutul anului şi pînă la 1 septembrie 1959, 1.800.000 lei. Printre frunţiştii luptei pentru cit mai multe economii distingem brigăzile conduse de uimesta Florica Iliea, colectivul ateleului de reparaţii condus de Ing. Ludovic Fock, muncitorii Ecaterina Nagy, Ana Welman şi alţii.



În secţia boghური a uzinelor „Gh. Dimitroff” se desfaşoară o activitate intensă. Printre o bună organizare a muncii în acest sector de muncă s-a ajuns să se aibă gata boghურიile pentru cinci vagoane, în afara celor planificate.

Patriei, cit mai multe economii

CONSUMULUI SPECIFIC 1267 kg fire peste plan

pe baza unor măsuri tehnico-organizatorice, a dus o muncă susţinută în vederea gospodăririi judicioase a bumbacului puf.

Plenara C.C. al P.M.R. din 13-14 iulie a. c. a deschis perspectiva unei mai juste economisirii a materiei prime. În numai două luni de la apariţia hotărîrii colectivului nostru a economisit 270.000 lei la materia primă prin reducerea consumurilor specifice şi a folosirii raţionale a materialului, depăşindu-şi astfel angajamentul mîrit pe trimestrul III. Planul de calitate a firelor a fost depăşit la calitatea A cu 1 la sută, iar productivitatea utilajului a crescut cu 0,3 la sută.

Aceste rezultate s-au reflectat pozitiv şi în indicele productivităţii muncii care a crescut cu 0,5 la sută la acelaşi consum specific al forţei de muncă, comparat cu luna iunie.

Gospodărirea cu grijă a materiei prime a influenţat şi cheltuielile de fabricaţie în mod favorabil, economisindu-se peste 150.000 lei în cadrul sarcinii de reducere a preţului de cost.

Succesul dobindit în această direcţie se datoreşte apli-

cării metodelor noi de lucru care au fost recomandate pentru desfăşurarea procesului tehnologic. Pentru a se asigura fire tralnice şi de calitate conform STAS-ului, se elaborează parametrii necesari filării acestora — înainte chiar de a se introduce bumbacul în fabricaţie.

Din fiecare lot nou de bumbac sosit în fabrică se determină în laborator caracteristicile principale fizico-mecanice, ca de pildă, lungimea de fibră, rezistenţa, fineţea, gradul de maturitate etc.

Fiind în posesia acestor date se determină pe cale analitică parametrii principali de reglare a utilajului în aşa fel ca să obţinem fire cu calitatea prevăzută de standard.

Concomitent se execută şi o microprobă industrială pentru a se trage concluzii de comportare a bumbacului care va intra în fabricaţie. Baza pe aceste date se defineşte elementele procesului de lucru acordîndu-se o deosebită atenţie reglării corespunzătoare de către organele de

Ing. ION VARGA, secţia filatură a uzinelor „30 Decembrie”

(Continuare în pag. III-a)

VIZITA LUI N. S. HRUŞCIOV ÎN STATELE UNITE Sosirea la Pittsburg

PITTSBURG, 24 (Agerpres). La 23 septembrie ora 20.17, ora locală (3.17 ora Bucureştilor) N. S. Hruşciov şi celalţi oaspeţi sovietici au părăsit ospitalierul stat Iowa plecînd cu avionul la Pittsburg, marele centru industrial din Statele Unite ale Americii. Pe aeroportul din Des Moines, N. S. Hruşciov a fost condus de guvernatorul statului Iowa, Herschel Loveless, de preşedintele Camerei de Comerţ a oraşului şi de alte persoane oficiale. Şeful guvernului sovietic a fost de asemenea condus de numeroşi locuitori al oraşului. N. S. Hruşciov a mulţumit guvernatorului statului Iowa, primarului oraşului Des Moines, precum şi locuitorilor oraşului şi statului pentru ospitalitatea acordată. El a transmis cele mai bune urări locuitorilor din Des Moines din statul Iowa.

La ora 22.05 ora locală (4.05 ora Bucureştilor) avionul cu care au călătorit oaspeţii sovietici a aterizat la baza aeriană din apropiere de Pittsburg. El a fost întâmpinat de primarul oraşului, Thomas Gallagher care roşind un cuvînt de bun sosit, a înmînat lui N. S. Hruşciov o cheie a oraşului. Primind cheia, N. S. Hruşciov a spus: „Vă mulţumesc că mi-a acordat atîta încredere încît mi-a dat cheia oraşului dv. Sînt foarte impresionat de primirea pe care mi-a făcut-o americanii în cursul călătoriei mele şi de aspiraţiile lor de pace.

La aeroport şi de-a lungul soselei străbătute de automobile în care se aflau oaspeţii sovietici se gîsea o mare mulţime de locuitori al oraşului.

Cu toate că era aproape de miezul nopţii în multe puseau flăcări numeroase femei cu copii în braţe. Deasupra oraşului nu mai străluceau lumini imprăştiate de cupolele şi turnalele marilor oţelării, ele fiind stîlşite în urma marilor greve a oţelărilor. În semn de salut, locuitorii oraşului au lăsat însă aprinse toate luminile de pe marile clădiri. Pe străzile din jurul hotelului Carlton unde lşi au reşedinţa oaspeţii sovietici în timpul şederii lor la Pittsburg, se aflau mai multe mii de persoane care au ovaţionat puternic cînd şeful guvernului sovietic a coborît din maşină.

★ PITTSBURG 24 (Agerpres). În dimineaţa zilei de 24 septembrie, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S., N. S. Hruşciov, a vizitat oraşul Pittsburg, denumit „capitla oţelului”. El a fost însoţit de primarul oraşului, Thomas Gallagher şi de reprezentantul preşedintelui Eisenhower, Henry Cabot Lodge. La ieşirea sa din hotel, primul ministru sovietic a fost

întîmpinat de cinci mii de persoane care l-a ovaţionat îndelung. În clădirile din vecinătate oamenii se înghesuiau la ferestre pentru a-şi zări pe N. S. Hruşciov. Prima etapă a vizitei în oraşul Pittsburg a fost uzina „Mesta Machinery Comp”, unde se fabrică utilajul destinat uzinelor de oţel. Întîmpinat cu căldură de muncitorii, N. S. Hruşciov s-a oprit deseori în faţa maşinilor şi a discutat cu lucrătorii.

În continuarea vizitei prin oraşul Pittsburg, preşedintele Consiliului de Miniştri al U.R.S.S. a trecut prin cartierul de locuinţe Squirrel Hill. Aici, elevii unui liceu care se aflau la ora prînzului, l-au ovaţionat cu însuşire pe N. S. Hruşciov.

Vizita a luat sfîrşit cu o plimbare în parcul Schenley. La amiază, guvernatorul Pennsylvaniai, David Lawrence, primarul oraşului Pittsburg, Thomas Gallagher şi decanul universităţii din Pittsburg, dr. Edward Litchfield a oferit un dejun în cinstea primului ministru al U.R.S.S. şi a persoanelor care îl însoţesc.

O delegaţie a organizaţiilor de masă din ţara noastră a plecat la Pekin

Joi dimineaţa a părăsit Capitala Pekin o delegaţie a organizaţiilor de masă din R. P. Romînă, care la

invitaţia organizaţiilor de masă din R. P. Chineză va lua parte la manifestările prilejuate de cea de-a 10-a aniversare a proclamării Republicii Populare Chineză.

Delegaţia este condusă de Ing. Mihail Marin, secretar al Consiliului Central al Sindicaterilor din R. P. Romînă.

La plecare, pe aeroportul Băneasa, delegaţia a fost condusă de reprezentanţii al organizaţiilor de masă din ţara noastră.

Au fost de faţă Şiu Glen-guo, ambasadorul R. P. Chineze la Bucureşti şi alţi membri ai ambasadelor.

(Agerpres)

O nouă linie tehnologică

Fabrica de hîrtie şi carton asfaltat din Berceni-Ploieşti este în plină dezvoltare. Recent s-au terminat probele de verificare a noului tehnologic pentru fabricarea cartonului celulozic cu fibre textile. Utilajele de înaltă tehnicitate montate la această linie sînt aduse din U.R.S.S. Deşi noua linie lucrează cu capacitate redusă, în primele 3 zile, ea a fabricat peste 100.000 metri, de carton celulozic.

Construcţiul de policeinici

Recent au intrat în funcţiune două policeinici pentru ţăranii muncitori din raioanele Truşeşti — regiunea Suceava şi Hirău — regiunea Iaşi. Totodată, se desfăşoară intens lucrările de construcţi al alte şase policeinici care vor deservii pe locuitorii raioanelor Adjud — regiunea Bacău, Băbadag — regiunea Constanţa, Darabani — regiunea Suceava etc.

Construcţiile se execută din fondurile Ministerului Sănătăţii şi Prevederilor Sociale. Alte numeroase unităţi sanitare se construiesc la sate de către sfaturile populare locale.

Importante realizări la Alelierele C. T. C. F. R.

● În opt luni — 307.000 lei economii

● Pînă la sfîrşitul anului se vor realiza încă 101.000 lei economii

● Planul producţiei globale a fost depăşit cu 5,32 la sută

Intensificînd întrecerea pentru realizarea de cit mai multe economii, harnicii feroviarilor de la Alelierele CT CFR au economisit în primele 8 luni ale anului 307.000 lei. Pe aceeaşi perioadă feroviarilor de aici s-au depăşit planul producţiei globale cu 5,32 la sută. Contribuţii de seamă la realizarea planului şi economiile obţinute au adus muncitorii din echipela conduse de comunistul Traian Socaciu, Victor Kondor şi Orlariu Gheorghe. Întrecerea pentru cit mai multe economii continuă cu un avînt sporit la Alelierele CT, iar pînă la sfîrşitul anului vor mai economisi încă 101.000 lei.

O cit mai bună organizare a întrecerii socialiste

so desfăşoară întrecerea şi obiectivele acestora. Pe baza discuţiilor purtate de comunisti şi de restul muncitorilor în adunarea deschisă de partid, s-au stabilit noi metode de urmărire a rezultatelor obţinute. Acum întrecerea la fabrica „Răsaritul” are drept criterii de bază realizarea planului, obţinerea de inovaţii, reducerea rebuturilor etc. În ce priveşte urmărirea rezultatelor obţinute în întrecere, ea se face pe bază de punctaje. Astfel pentru fiecare procent de depăşire a planului de producţie se acordă 20 puncte, iar pentru fiecare inovaţie acceptată şi aplicată se acordă 60 puncte. În vederea nivelării calificărilor muncitorilor, a întăririi disciplinei în

muncă se scad din punctele acordate un număr corespunzător pentru fiecare muncitor sub normă, sau cu absenţe nemotivate.

Întrecerea astfel organizată a dat în primele opt luni ale anului rezultate bune. Pe această perioadă planul producţiei globale a fost depăşit cu 8 la sută, peste planul producţiei marfa s-au dat 40.000 bucăţi produse, iar economiile realizate sînt de aproape 1.000.000 lei. Numărul involtărilor a scăzut pînă la 0,53 la sută, iar numărul absenţelor nemotivate au scăzut şi ele pînă la 0,06 la sută.

I. HALMAGHAN, planificator

(Continuare în pag. II-a)

Lucrări de sezon la Aluniş

La gospodăria agricolă colectivă din Aluniş campania lucrărilor de toamnă se desfăşoară din plin. A început recoltatul porumbului, iar treieratul flori-soarelui este în toi. Colectiviştii sînt mîndri de recoltele obţinute în acest an: 3.000 kg porumb la ha şi peste 1.200 kg floarea-soarelui.

În grădina continuă recoltatul legumelor şi zarzavaturilor, gospodăria livrînd însemnată cantităţi de ardei, varză, roşii, vine, morcovi, cartofi, ceapă şi altele. Toate maşinile de se mînat au fost revizuite şi reparate.

În sectorul zootehnic a început construirea unei maternităţi de scroafe şi s-au însuşit pînă în prezent peste 300 tone masă verde.

La aceste lucrări s-au evidenţiat colectiviştii Iovu Dăru, Ioan Tomşa, Nicolae West, Roza Bartha, Elisabeta West şi alţii.

GH. DOLAN, coresp.

La Roznov

Construcţiul şi montorii de pe şantierul Combinatului de Îngrăşăminte azotoase din Roznov continuă cu entuziasm întrecerea pentru executarea în termen a obiectivelor propuse pentru acest an.

Pe şantierul nr. 3 construcţiul au executat 80 la sută din construcţia corpului unificat al fabricii de amoniac. Aceasta a permis ca la secţiile de compresie a aerului şi conversie a metalului, lucrările de montaj să se desfăşoare într-un ritm susţinut.

Şi pe şantierul nr. 2 lucrările de montaj se află într-un stadiu avansat. Urîşele turnuri de răcire şi granulare la malaj de la o zi la alta. La secţia de neutralizare s-a montat peste 60 la sută din utilajele de cele 5 gazeometre lucrările de montaj se apropie de sfîrşit.

Condicilor de sugestii și reclamații să li se acorde toată atenția

Condicile de sugestii și reclamații din unitățile TAPL au un rol bine definit. Ele mijlocese în bună măsură legătura dintre masele de consumatori și lucrătorii acestor unități. Acolo unde responsabilii și ceilalți lucrători ai TAPL-ului primesc cu grijă și răspundere sesizările oamenilor muncii, unde se iau măsuri pentru a rezolva propunerile făcute, condicile de reclamații ajută la eliminarea unor lipsuri ce se mai întâlnesc, contribuie din plin la îndeplinirea planului de deserviciu, la o deserviciu ireproșabilă a publicului.

La bufetele „Expres”, „Sinaia”, „Păuș”, „Siret”, restaurantul „Bulevard” și în alte locuri, condicile de reclamații se găsesc la îndemina oricui. Sesizările făcute și se dau, de cele mai multe ori, răspunsuri care dovedesc dorința de a îndrepta lucrurile. De altfel aici și lucrurile, în general, merg bine.

Conducerea TAPL-ului a stabilit de mult reguli precise privind folosirea condicilor de reclamații. Responsabilii unităților au primit instrucțiuni în scris că sînt obligați ca imediat ce se scrie o sesizare, se face o propunere, să se dea răspuns cu cea mai mare grijă, iar un talon, ce se desprinde din condică, pe care se explică sesizarea și propunerile de îndreptare a lipsurilor să se trimită serviciului comercial, care a preluat importanța sesizării și a măsurilor luate. Acesta-l ducem pe care trebuie să-l străbată o sesizare pînă la file rezolvată, și aceasta într-un termen care nu poate depăși 24 de ore. Așa e regula stabilită, dar ea nu se aplică peste tot. Se mai găsesc încă unități lucrătoare la TAPL-ului care nu dau importanță sesizărilor, reclamațiilor, propunerilor. Astfel, la bufetul „Universitatea” în condica de reclamații se găsesc destule propuneri, sesizări, făcute încă de prin marile, dar care au rămas nerezolvate, fără răspuns. Consumatorii au reclamat că nu sînt bine deserviti, au propus să se facă anumite amenajări dar nimeni n-a luat în seamă cele spuse, ca și cum cel care a condus bufetul nu vedea, nu auzea și nu știa nimic. Nici cel puțin nu s-a oboșit să trimită taloanele la

serviciul comercial. Asemănător se procedează la bufetele „Înfrățirea”, „Dunărea”, restaurantul-bufet „Aradul” și în alte locuri de unde nu se trimit taloanele la timp cu specificația rezolvării reclamațiilor și a sesizărilor, a propunerilor. Nu se acordă atenție sesizărilor din condica de sugestii și reclamații nici la restaurantul „Cina”. Mai mult chiar, canagiul de aici are o atitudine necorespunzătoare față de cetățenii care solicită condica. Astfel de atitudine nu pot fi admise într-un local public. De ce dar nu s-au luat măsuri pentru a servi

Nerezolvarea sesizărilor oamenilor muncii este, pe de o parte, un rezultat al lipsei de răspundere a unor țărani care conduc unitățile respective, iar pe de altă parte, un rezultat al lipsei de control. E adevărat, conducerea TAPL-ului a măsurii severe împotriva acestora care au abateri de la regulile comerțului de stat, a celor care nu în seamă de sugestiile oamenilor făcute prin condicile de reclamații. Unora, ca Ecaterina Gîlă, de la bufetul „Crisana”, Iile Lupu de la ghereta „Podgoria”, pentru abateri grave printre care și pentru că nu a ținut cont de sesizările oamenilor muncii, li s-a desființat contractul de muncă, iar alții au fost sancționați. Aceasta a fost un timp. În ultimele luni însă aproape nimeni din conducerea TAPL-ului nu s-a interesat, nu a controlat cum se folosește condica de reclamații, cum se rezolvă propunerile, sugestiile oamenilor muncii. De aici pornește apoi și superficialitatea care se observă în diferite unități față de rezolvarea reclamațiilor, a propunerilor cumpărătorilor.

Conducerea TAPL-ului are datoria să ia măsurile necesare pentru a înlătura deficiențele semnalate, să exercite un control permanent asupra unităților în subordine, să-l ajute pe responsabilii să înțeleagă că nu este admis a se trata cu ușurință părerea oamenilor muncii. Numai în acest fel se vor putea evita lipsurile, se vor putea obține rezultate bune în toate sectoarele de activitate ale acestor unități.

D. POPESCU

O cit mai bună organizare a întrecerii socialiste

(Urmare din pag. 1-a)

Desigur lupta pentru îmbunătățirea criteriilor întrecerii socialiste nu este la capătul posibilităților întreprinderii noastre. Preocupări de organizarea de partid, vin, cu noi propuneri. Bunăoară, recent, măștrii au propus acordarea punctelor pentru economiile realizate în producție, iar pentru inovațiile acceptate să se

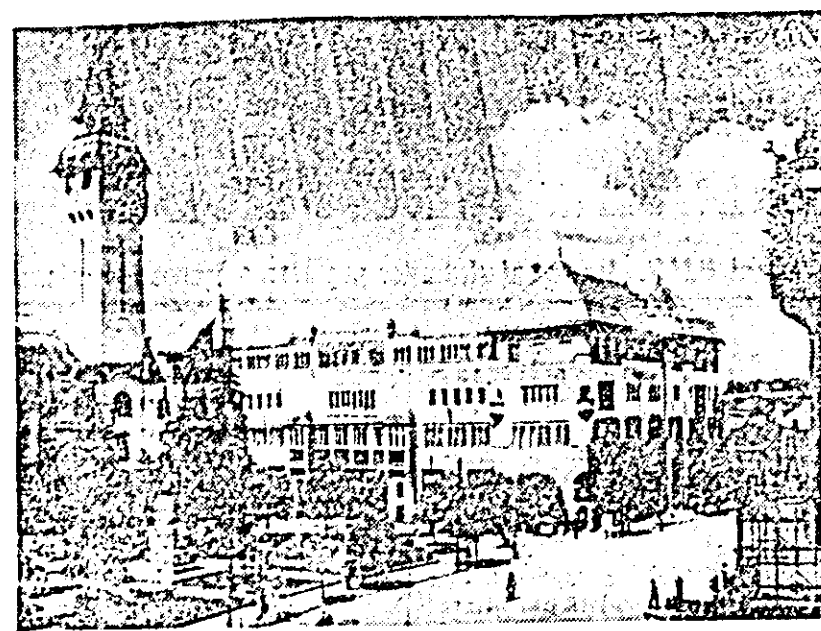
acorde puncte în raport cu eficacitatea lor economică. Noile propuneri făcute de muncitori, precum și permanența preocupare a organizației de partid, a organelor de conducere și a comitetului sindical de întreprindere vor duce și pe mai departe la ridicarea caracterului mobilizator al întrecerii, la noi succese pentru realizarea sarcinilor trasate de recenta plenară a Comitetului Central al PMR.

Manifestări consacrate marilor sărbători naționale a poporului chinez

La 1 octombrie poporul chinez sărbătorește împlinirea unui deceniu de la proclamarea R. P. Chineze. În dorința de a contribui la o mai bună cunoaștere a valorilor artistice ale țării prietene, Comitetul de Radiodifuziune și Televiziune din R. P. România, organizează între 25 septembrie și 1 octombrie o „Săptămână a muzicii chineze”. În cadrul acestei săptămîni, stațiile noastre de radio vor transmite lucrări simfonice și vocal-simfonice, un program de cîntec precum și melodii populare prelucrate de compozitori din R. P. Chineze.

Totodată stațiile noastre de radio vor mai transmite și o serie de emisiuni literare consacrate marilor sărbători naționale a poporului chinez.

Asfel, ascultătorii vor putea urmări un montaj de proză și versuri intitulat „China văzută de scriitorii romini contemporani”, o emisiune de versuri ale poeziei chineze și ale poeziei noastre despre China, iar în cadrul emisiunii „Scriitorii la microfon”, Eusebiu Camilari, membru corespondent al Academiei R. P. Române, va împărtăși ascultătorilor impresii din călătoria sa în R. P. Chineze și va citi traduceri proprii din poezia marilor țări prietene.



Vedere din Tg. Mureș — Palatul cultural.

Într-o seară de toamnă

De cîteva zile mă preocupă gândul de a scrie un articol, un reportaj. Dar ce să scriu? S-ar putea scrie despre multe, dar nu știu cum să încep. Astfel, preocupată de acest gând, trecam zilele trecute pe strada Cioșca, cînd atenția mi-a fost atrasă de un camion plin cu tineri și tinere îmbrăcați în costume naționale. Era echipa de dansuri și cîntec popular a clubului CFR. Camionul era arhiplin.

— Cine mai merge? Suliță — că-l dau drumul.

Indemnată de vorbele soțului, m-am urcat și eu, fiind slăbită de gândurile mele. I-am găsit rezolvare. Instructorul echipelor de dansuri dădea ultimile îndreptări dansatorilor. Camionul se ursește din loc și s-a pornit pe străzile orașului, frumos iluminat. După o jumătate de oră lăsam în urmă orașul. Nu aflăm pe drumul care duce spre aeroport. Intenționez să lăsăm de mult în fața noastră să înțindă pista aeroportului.

— Unde mergem?

— La stațiunea experimentală de la Ceala. Acolo vom da program în seara aceasta — mi-a răspuns cineva.

Cîntecul răsunau puternic din piepturile tinerilor. Deaparte, în întuneric, începea să se zărească stațiunea. Nu trecu mult și lată-ne am ajuns la destinație. Un tovarăș ne-a condus într-o sală nu prea mare, unde vreo 20 de oameni ne așteptau.

— Așa puțin?

— Nu-aveți nici o grijă, peste puțin timp vor fi toți aici.

M-am pregătit celeronul și carnetul pentru a putea lua însemnările necesare.

— În această seară, tovarăși, am adunat aici — a spus domnul Oprea Sigireanu, director.

Sală devenise arhiplină. Cel care nu avea loc în sală se înghesuia pe la uși și ferestre pentru a vedea pe dansatori interpretînd dansurile populare din țară și cîntec popular ucrainean, la capătul cărora l-au răsplătit cu ropote de aplauze.

Cîntecul s-a dat puțin la o parte și în cadrul estradelor a apărut o fată de statură potrivită, cu un păr mățos, galben ca spicul grîului, cu privirea blîndă și puțin timidă. Am auzit apoi vocea prezentatorului.

— Tov. Lidia Farcas, mîncătoare la Atelierele CFR Arad, va cînta cîntecule populare „Cînd eram pe Ialomîța” și „Cîntecul pășii”.

Din nou aplauzele au răsunat în sală, răsplătind pe bună dreptate talentul și strădania tinerilor interpreți. În continuarea programului artiștii amatori au prezentat monologul „Firul” (Ioan Tonța) de la Atelierele CFR, cupletul „Scurtul e de vin” (Doru Darie și Ioan Tonța), poezia „Înălțai-te, omule, omule cîntă!” (Vasile Pîlău).

Pe scenă a apărut apoi un tânăr: tov. Nelu Tol, care a cîntat cîntecul „Ană dragă”, „Insura-mă, insura-mă”.

După terminarea programului, tov. Oprea Sigireanu a mulțumit echipelor de dansuri și cîntec și ne-a invitat în sala de dans unde pînă tîrziu tinerii noștri s-au distrat împreună cu oamenii muncii de la Ceala, în această seară de toamnă.

TATIAN BISOICA

corresp.

O nouă metodă de conservare a pieselor didactice de muzeu

Un colectiv de inovatori din cadrul cooperativei meșteșugărești „Arta Aplicată” din Capitală a pus în aplicare o nouă metodă de conservare a pieselor didactice de muzeu. Este vorba de includerea insectelor, plantelor, țesuturilor, etc. în mase plastice.

Prin această metodă se asigură conservarea pe o lungă durată a obiectelor, cu eliminarea pericolului distrugerii lor de către agenți fizici, chimici și biologici. Noua metodă a început să fie aplicată în producția de serie.

Planșe confecționate din stuf pentru construcțiile de locuințe

La capătul unor studii și experiențe, un grup de ingineri al Institutului Regional de Construcții — Iași împreună cu specialiștii de la Institutul Politehnic au obținut o prețioasă realizare pe fîrîmul reducerii prețului de cost al construcțiilor prin folosirea resurselor locale. Este vorba de înlocuirea fierului beton cu stuf la confecționarea fișilor de planșe prefabricate. Probele efectuate pînă în prezent au arătat că fișile planșelor confecționate din stuf se comportă la fel de bine ca și celelalte și sînt deopotrivă de rezistente. În plus, au avantajul de a fi bune izolatoare termice și fonice, eliminîndu-se astfel o serie de operațiuni ce interzicau pînă acum în procesul de producție al construcțiilor.

INFERMATELE

Începînd cu anul școlar 1959-1960 în vederea pregătirii profesorilor pentru școlile de 7 ani, se înființează în orașul Timișoara Institutul pedagogic, cu durata studiilor de 3 ani. Institutul pedagogic din orașul Timișoara va funcționa cu două secții:

1. Secția istorie, geografie și constituție.
2. Secția chimie, științe naturale și cunoștințe agricole teoretice și practice.

Studenții de la fiecare secție vor fi obligați să facă la alegere una din următoarele discipline: muzica, desenul sau educația fizică.

În institut vor fi cuprinși, pe bază de concurs, absolvenții al școlilor medii cu diplomă de maturitate și absolvenții al școlilor pedagogice cu examen de stat. Concursul de admitere va fi precedat de vizita medicală și proba practică la alegere: muzică, desen sau educația fizică. Vizita medicală și proba practică sînt eliminatorii. Candidații admisi la vizita medicală și proba practică vor participa la concursul de admitere și vor da probe la următoarele discipline:

1. La secția istorie, geografie și constituție.

Informații se pot primi de la secretariatul Institutului str. Pestalozzi nr. 14, telefon 10-57.

ÎN ATENȚIA CUMPĂRĂTORILOR! La magazinul „SOLDURI”

din B-dul Republicii nr. 95, (îngă Constația) au sosit mari cantități de mărfuri în sortiment variat

(confeccii și tricotate, țesături, lîni și mătase încălțăminte și articole de galanterie)

la prețuri foarte reduse. Ex:

- raglan de la 383 la 268 lei; — trening de la 20,75 la 12,50 lei;
- impermeabil de la 191 lei la 96 lei; — santung de la 16,30 la 10 lei per metru ș. a. m. d.

Vizitați cu toată încrederea magazinul „Solduri”.

ÎN ATENȚIA IUBITORILOR DE MUZICĂ SIMFONICĂ

Pentru a-și asigura din timp locurile la concertele simfonice ale Filarmonicii de stat Arad pentru stagiunea 1959-60, cei interesați se pot adresa personal sau telefonic (23-06) la secretariatul Filarmonicii.

Menționăm că sistemul de abonamente s-a schimbat și a nime: pe stagiunea 1959-60 s-a eliberează abonamente lunare și nu trimestriale cum a fost pînă în prezent.

Pentru luna octombrie 1959, abonamentele cuprind 5 bilete (5 concerte), la care își dau concursul unii din cei mai valoroși soliști din țară și de peste hotare ca: pianistul Valentin Gheorghiu, violonistul Ion Voicu, pianistul Alexandru Demetriu, iar din străinătate ne vor vizita: dirijorul Rohan din Republica Cehoslovacă, pianistul Ferenc Rados din Republica Populară Ungară, precum și pianistul Amadeus Webersinke din Republica Democrată Germană. Noul sistem de abonamente are următoarele prețuri: 15, 17,50, 22,50, 27,50 lei.



Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 25 septembrie 1959, vreme nestabilă cu cerul mai mult noros. Ploi locale. Temperatura în ușoară scădere, ziua va urca între 17 și 23 grade, iar noaptea va coborî între 4 și 10 grade. Vînt potrivit cu intensificări din sectorul vestic și nord-vestic.

BARIERA

Fragmente din romanul cu același titlu al scriitorului Teodor Mazilu

Vestea că patrulea nemțească îl neliniștea pe nea Vițu; îl mătură neliniștea și lui Treșpemi, dar acesta dădu din umeri în semn că se așteptase la una ca asta.

— Treșpemi! e un soț bun, mai bun decît ei; e bine să rămîni Treșpemi la volan. El o să ațace patrulea și o să-l facă drum liber lui Treșpemi. S-ar putea să fie o soluție.

— Dacă patrulea ne apare în față, poate să ne împuște pe amîndoi, ceea ce ar fi foarte prost. Cel puțin unul dintre noi trebuie să scape ca să conducă mașina mai departe. Dacă patrulea ne apare în față, chiar dacă nu ne nimeresc pe noi, poate să spargă cauciucurile, ceea ce de fapt ar fi cam același lucru.

— Tu rămîi la volan, hotărî nea Vițu. Al grîi să ajungi la timp, să nu se observe la gară că a dispărut mașina.

— Dumneata ce faci?

— Eu cobor, spusese înîlțit nea Vițu, ca să-l convingă că numai așa e bine să se petreacă lucrurile. Mă bate gîndul să rezolv problema patrulei nemțești.

dacă eu după cinci minute nu mă întorc, fiindcă în timpul luptei s-ar putea să capăt o rană sau cine știe ce... Nu pot să stîi de undă sare lepușle, spuse nea Vițu, din nevoia stranie de a spune ceva de prisos și fără nici o importanță. Nu mă aștepta mai mult, adăugă el cu hotărîre și îngrijorare în glas, temîndu-se că nu cumva Treșpemi, gîndindu-se la viața lui, să nu-l aștepte prea mult.

Eu am să trag patrulea în altă parte, n-o să mă lupt cu ea pe șosea... Principala e tocmă! să scoatem patrulea din raza ei obșnuită. O să trebură să trag în așa fel încît să stîi de undă trag și să vină spre mine. În orice caz, să tragă în mine, să nu le vină în gînd să meargă spre camion.

E clar, admise Treșpemi cu voce înîlțită și aproape indiferentă. Siguranța pe care o avea în glas, o obținuse printr-un mare efort de voință; voia să-l facă lui nea Vițu o bucurie.

— Oprește! strigă nea Vițu.

Îl strînse mina și coborî în noaptea.

Era o noapte cu lună; clătă un loc mai luminos, unde copaci erau mai răi și nu opreau lumina lunii; patrulea putea să-l vadă și să tragă drept în el.

— E un loc bun, de aici n-au cum să grăsească, o să vadă că eu trag!

Printre scriitorii noștri care au fost preocupați de munca și lupta comunistilor în ilegalitate, se numără și Teodor Mazilu, autorul romanului „Bariera”.

În acest roman este sugrăvită viața oamenilor dintr-un cartier mîrginaș al Capitalei noastre, înainte de 23 August 1944.

Nea Vițu și Treșpemi sînt doi muncitori comunisti care luptă împotriva neloialității fasciste din țară. Nea Vițu, om curajos plin de abnegație, își ia răspunderea să transporte arme pentru înarmarea ce se pregătea în București. El este conștient că această muncă de partid cere mari sacrificii, dar eliberarea patriei de fascism, este pentru el, mai presus de orice.

În fragmentele publicate îl întâlnim pe cei doi tovarăși în plină luptă antifascistă.

O patrulea românească formată dintr-un plutonier și un caporal, făcu semn camionului să oprească.

Treșpemi frînă brusc. Nu se îndură să aștepte, să vină patrulea la el.

Nea Vițu deschise ușa camionului.

— O să crească înalt porumbul? întrebă nea Vițu, așteptînd răspunsul cu încredere.

Fetele ostașilor se luminară.

— Anul ăsta, spre deosebire de anul trecut, porumbul o să crească înalt... — răspunse plutonierul.

Treșpemi și nea Vițu se luminară de bucurie.

— Fetele ăsteia de kilome-

Reducerea consumului specific

(Urmare din pag. 1-a)

lucru a fi făcut agregat în parte. În vederea reducerii prețului de cost clar de la formarea partidelor de amestec se are în vedere alegerea compo-

Turneul Ansamblului de cîntece și dansuri al M.F.A. în R. P. Bulgaria

De 10 zile se află în turneu în Republica Populară Bulgaria Ansamblul de cîntece și dansuri al Ministerului Forțelor Armate din R.P.R., condus de artistul emerit Dinu Stelian, laureat al Premiului de Stat.

Ansamblul a vizitat orașele Russe, Varna, Tîrnovo, Iambol, Plovdiv, unde a dat concerte, bucurîndu-se de un mare succes în fața publicului.

De trei zile ansamblul se află în Sofia lînd parte la manifestările artistice organizate cu prilejul sărbătoririi Zilei Armatei Populare Bulgare. În drum spre țară, ansamblul va da concerte în orașele Plevna și Russe.

Vești de la gospodăria colectivă din

Șiria

Insămînțează plante medicinale

Consiliul de conducere al gospodăriei colective „Nicoale Bălcescu” din comuna Șiria se preocupă continuu de creșterea condițiilor pentru obținerea unor recolte cât mai bogate și totodată cât mai variate. Pentru toamnă a-cesta, bunăoară, s-a hotărît insămînțarea a circa 20 hectare cu fenicul, plantă medicinală atât de căutată în industria noastră farmaceutică. În acest sens a fost arat a-dine terenul încă din vară, pe care s-au împrăștiat în-grășăminte chimice.

Producția de plante medicinale, gospodăria noastră contribuie nu numai la lef-tinarea produselor farmaceutice ci și la obținerea de venituri tot mai mari pentru colecti-viști — a spus tovarășul Gh. Balaban, inginer agricol al gospodăriei.

Zilele acestea, sub îndruma-rea organelor tehnice, colec-tivii vor insămînța feniculul, pentru prima oară pe me-leagurile Șiriei, care în tre-ut nu cunoștea decît grîul, porumbul și via.

Pregătiri intense pentru insămînțatul grîului

Într-o discuție pe care am avut-o zilele acestea cu to-varșii Petcovici, vicepreșe-dintele gospodăriei, acesta mi-a spus:

— Adevărată mîntre a gos-podăriei colective este asig-u-rarea pînă la capăt a muncii și a acestor n-o putem face decît prin măsuri organizato-ric, ce permanent trebuie să fie în atenția conducerei colec-tivului. Și, într-adevăr, mă-surile organizatorice se re-simt zilele acestea, în toată viața gospodăriei colective.

În toate brigăzile munca pentru selectatul și tratatul celor 40 vagoane de grîu de sămînță este pe terminate. Cele 1.800 ha de grîu, pe care gospodăria le va insămîn-ța anul acesta, dovedesc gri-la permanentă a consiliului de conducere, pentru asigurarea pînă la capăt a muncii. Arătîndu-mi de vară, cele 8 vagoane de îngrășăminte chimice ce zilele acestea se vor împrăști ca îngrășămint de bază pe tarile, toate a-rătă hotărîrea colectivității de a obține recolte tot mai bogate.

Treceră floarea-soarelui

Gospodăria agricolă colec-tivă din comuna Șiria este pe terminate cu recoltatul celor 340 ha floarea-soarelui ce-le-au avut insămînțate anul acesta. Cele 7 batoze așezate în lan nu mai prididese tre-leratului rodului bogat care va aduce importante venituri col-lectivității.

Peste 1.300 kg de floarea-soarelui la ha, este media re-coltată pînă în prezent. O în-trecere însușiță se desfășoară între cele două brigăzi ce dețin cele mai mari supra-fețe cu floarea-soarelui de-lan, brigada I-a condusă de Ion Grădinaru și brigada a-VI-a condusă de tov. Lamoș. ȘTEFAN BĂDESCU, coresp.

A apărut nr. 9 al revistei

„UNIUNEA SOVIETICĂ”

Numărul 9 al revistei ilus-trate social-politice „Uniunea Sovietică”, cuprînd o serie de imagini și texte care abordează multiple aspecte din viața constructorilor comunismului. Chiar în prima pagină, se vor-bește despre „Evenimentul cel mai important din perioada postbelică”: întîlnirea dintre N. S. Hrușciov și D. Eisenhower.

O minunată prezentare gra-fică și literară, tematica bogă-ță și interesantă, recomandă singur noul număr al revistei „Uniunea Sovietică”, tuturor cititorilor din țara noastră.

La culesul porumbului

Într-o zi, pe la mijlocul lunii septembrie, președintele gos-podăriei colective din Covăștin, inginerul colectiv și cîșiva brigadierii, au ieșit la cîmp să inspecteze lanul de porumb. Pe o mare suprafață, pînăuși știu-leilor erau îngălbeniți de soare, iar frunzele foșneau ca niște hîrtii.

— Aici putem să începem re-coltatul porumbului — a spus președintele.

Toți ceilalți au împărțit părerea președintelui. Și, în zi-lele următoare, a început mun-ca.

Anul acesta, producția de porumb a colec-tivului este foarte bogă-ță, cum nici cel mai bă-trîn nu și-a mintese să fi fost vreodată: peste 2500 kg boabe la ha, iar pe unele parcele pro-ducția ajunge chiar pînă la 3.000 kg. Acest lucru s-a con-statat după cîteva zile de la începerea culesului, cînd porumbul a fost recoltat de pe o suprafață de vreo 50 hectare.

I-am vizitat zilele acestea, pe colec-tivității afară la cîmp. Am găsit aici mai multe echipe care dădeau zor cu recoltatul po-roumbului. Pe terenul cel mai apropiat de comună am întîl-nit echipa tovarășului Vasile Fărăș din brigada I-a. Auzînd zgomot de căruță, ne-a ieșit în întîmpinare.

— Credeam că s-au întors căruțele de la bază — mi-a spus el. Cele 3 căruțe abia pri-didese să transporte porumbul pe care-l culegem. Avem o re-coltă cum de mult nu s-a po-menit în hotarele Covăștinului. Ne-am dus apoi în mijlocul lanului unde am găsit toată e-chipa la lucru. Tulei întrecu-au cu mult capetele noastre. Din loc în loc, grămezile de știuleți așteptau să fie încărcate în că-ruțe. Rar vedeai printre ele cîte un coccen mai mic. Toți e-rau mari, cu bobul plin.

Tovarășii Chiș, Florea Blăzu, Sida Băciș, Măruța Fărăș, Valeria Nădăgan, Elena Tals, participă cu regularitate la lu-cru de cînd a început culesul. Și atunci lucrau de zor. Mer-geau de la un tuleu la altul, destăceau folie de pe știuleți și o altă grămadă se forma în numai cîteva minute. La știule-ți care s-o destăceau mai greu, se ajutau de îndreaua pe care floarea o avea petrecută cu o stoară de mina draapă.

Din sala tribunalului

Recidiviști aspru condamnați

Pentru Alexandru Nagy din Aradul Nou str. Constituției nr. 1, nici condamnarea de 6 ani închisoare corecțională termi-nată în iunie 1958 și nici pre-cedența — condamnare de cinci ani închisoare corecțională, nu au constituit un prilej de re-educare.

Chiar din luna iunie 1958, după eliberarea sa din peniten-țiar, în loc să se încadreze în muncă pentru a-și câștiga existența în mod cinstit, a crezut că ar putea trăi fără să mun-cească, escrocul, furul sau înselînd pe alții. Într-o perio-adă relativ scurtă, de numai un an de zile, el a reușit să comi-tă în dauna diferiților cetățeni nu mai puțin de 29 de fur-turi în valoare totală de peste 26.000 lei. În comiterea acestor

furturi, Alexandru Nagy a fo-losit cele mai peride procedee: înșelătorie, chei false, forța etc.

Pentru aceste fapte, cit și fîndu-se cont că nu este la prima abatere de acest fel, Tri-bunalul popular al orașului A-rad l-a condamnat pe Alexan-dru Nagy la 12 ani închisoare corecțională, 5 ani interdicție corecțională și obligația de a-i despăgubi pe păgubași.

Tot pentru furt de acest gen și de asemenea în calitate de recidivist, Tribunalul popular a condamnat-o pe Raveca Pap din Arad, str. Iustinian nr. 87 la doi ani închisoare corecțio-nală.

În ambele cazuri sentințele au rămas definitive.

„Nu vrem ca omenița să mai cunoască războiul”

Cuvîntarea rostită de N. S. HRUȘCIOV la San Francisco

SAN FRANCISCO (Agerpres). — TASS transmite cuvîntarea rostită de N. S. Hrușciov la dînele oferit la 21 septem-brie de primarul orașului San Francisco. La dînele au par-ticipat reprezentanți ai cer-curilor de afaceri din

organizația transporturilor, pentru invitația de a vizita. Mi-a făcut plăcere convorbi-ra prietenească pe care am avut-o la Consiliul acestui sindicat. Multă vreme nu voi uita această frumoasă zi. Am primit un obiect la San Fran-cisco: un muncitor mi-a dă-ruit șapca lui, iar eu în semn de recunoștință i-am oferit în dar pălăria mea sovietică. (Aplauze, aplauze).

Nu odată am mai spus că noi am venit în Statele Unite cu inima deschisă și cu inten-ții cinste. DORIM UN SIN-GUR LUCRU. SĂ TRAIM CU DV. ȘI CU ALTE POPOARE ÎN PACE ȘI PRIETENIE. Cred că stîmnași locuitorii al Cali-forniei care s-au adunat aici vor împărtăși cu noi aceste sentimente și năzuințe. (A-plauze).

Americanii care au vizitat Uniunea Sovietică șosec aici cu diferite păreri despre țara noastră, despre viața ei. Toți însă vor confirma că în țara noastră cuvintele „pace” și „prietene” pot fi auzite la tot pasul. Ele sînt scrise cu pîtriclele albe pe povîrnișurile căilor ferate, sînt scrise cu flori în grădini, securarii și parcuri, sînt scrise pe zidurile caselor. Ele sînt sădite în lini-ma fîcărui om sovietic. Și aceasta pentru că toți oame-nii sovietici se străduiesc ca prin munca lor pașnică altă-rită să intreaga lume să fie ferită de grozăviile războiului.

ȘTIM FOARTE BINE CE ÎN-SEAMNA HAZBŌUL ȘI, CU TOATE CĂ SINTEM PUTER-NICI NU VREM CA OMENI-ȚEA SĂ MAI CUNOASCĂ VREODATĂ HAZBŌUL CU DEZASTRELE ȘI DISTRUGE-RILE LUI. (Aplauze).

Se înțelege de la sine că cel mai bun mijloc de a pre-hintîmpina războiul este de a-l lichida din rădăcină, de a ni-mieli mijloacele de ducere a războiului.

Recent guvernul sovietic a prezentat în Organizația Na-țiunilor Unite propunerea „Cu privire la dezarmarea genera-lă și totală și stabilirea con-trolului nelimitat”.

Cu puțin înainte, la sfîrșit-lui lunii august, guvernul so-vietic a hotărît să nu rela în Uniunea Sovietică experiențele nucleare dacă statele occiden-tale nu vor rețua aceste expe-riențe.

Uniunea Sovietică va con-tinua și de acum înainte lupta pentru încetarea totală a ex-periențelor cu arma nucleară, socotînd aceasta ca un pas important spre încetarea curselor înarmărilor nucleare și spre înlăturarea primejdiei care amenință viața și sănă-tatea milioanele de oameni.

Toți înțeleg bine că nu nu-mal rezolvarea acestor pro-bleme are o importanță esen-țială pentru menținerea păcii. Existența unor rămășițe ale celui de-al doilea război mon-dial conține de asemenea pri-media izbucnirii unui nou război. De aceea și această problemă își cere rezolvarea.

Propunînd încheierea Tra-tatului de pace cu Germania, pornind de la faptul existen-țelor două state germane, nu căutăm să bîlbîim nîl un fel de avantaj unilateral, sau vreun câștig pentru noi.

Pentru a se ajunge mai cu-rînd la o rezolvare justă a problemelor arzătoare, tre-buie înlăturată orice idee pre-concepțată și lipsa de bună-voință. Oamenii sovietici a-bordează în acest fel toate problemele care ne separă.

Vrem să înțelegem mai bine, să înțelegem mobilurile dv. DAR ESTE NEVOIE DE RECIPROCITATE. Și dv. tre-buie să înțelegem bine pe noi, mobilurile noastre. Uni-nea Sovietică nu încearcă să obțină nici un fel de avanta-j pentru ea. Dorim un sin-gur lucru: ca năcleri pe pă-mînt războiul să nu mai ame-nințe pe nimeni. (Aplauze prelungite).

De fapt mi-am terminat cu-vîntarea pe care am pregăt-it-o pentru o adunare altă de reprezentativi și aleasă. Dar dacă nu veți obiecta aș dori să mai spun ceva. Simt ne-voia să vă împărtășesc impresiile mele de astăzi. (Aplauze).

Multumesc lucrătorilor sin-dicalului muncitorilor portua-ri, precum și proprietarilor sau antreprenorilor (nu știu cum se numesc la dv.), care

nu cu arme ci cu cuvînte, cu mijloace pașnice, cu munca noastră. Cel care nu dorește să se ralleze convingerilor noastre, să rămînă pe pozi-țiile lor. Noi îl înțelegem pe oamenii care își respectă orin-duirea (aplaude).

Consider de datorie mea să spun aici, la San Francisco, cîteva cuvînte despre orașul și despre oamenii din orașul vecin cu dv. Los Angeles (vesele, animație). Vreau să spun lucruri bune despre a-cesti oameni.

Sintem mulțumiți de întîl-nirile cu populația din Los Angeles. Dar acolo s-a petre-cut o întîmplare neprevăzută: Mi s-a spus că po cînd mer-geam prin oraș, în fața noastră se afla mașina șefului poli-ției. Un individ, fie din cauză că avea prea multe roșii, fie că avea prea puțină minte, a aruncat o roșie, poate chiar o roșie bună, nimerind în aceas-tă mașină (vesele, animație).

Atunci șeful poliției și-a ar-ătat puterea și ne-a lipsit de plăcerea de a vedea lumea de basm din Disneyland, a cărei vizitare era prevăzută în pro-gram (rîsete în sală, aplauze).

Multumesc șefului poliției pentru grija de care a dat do-vadă față de mine, dar cred că a fost mult prea zeos. Tre-buia să se procedeze cu mai mult calm. Sînt convins că dacă ne-am fi dus la Disney-land, acolo nu s-ar fi petrecut nimic rău.

Acum aș vrea să spun cîte-va cuvînte în apărarea, și da-că nu în apărarea, atunci în favoarea primarului orașului Los Angeles (animație în sa-lă). Cînd am sosit la Los An-geles, primarul orașului și fa-milia sa no-nu întîmpinat cor-dial. El are o soție foarte dră-guță și fete admirabile. Iată însă că în timpul prînzului el a rostit un discurs nu too-mal reușit. Există și discursuri nereușite. Probabil că mulți dintre col prezenți aici au rostit nu odată discursuri. Spuneți-mi sincer, domnilor, ați fost întodeauna mulțumiți de discursurile dv.? Mle, de pildă, mi se întîmplă să nu fiu mulțumit întodeauna de cuvîntările mele. O asemenea întîmplare s-a petrecut și cu primarul orașului Los Ange-les. Așadar, să găsim în lini-mile noastre indulgență pen-tru el, deoarece, așa cum spun credincioșii, trebuie să lărmăm greșelile aproapelui, cu atît mai mult, dacă el le recunoas-te (animație în sală).

Cred că ea a exprimat că trebuie să urmărim acest ob-iect bun și să considerăm că incidentul neplăcut care s-a petrecut acolo n-a fost pornit din inimă sau din rațiune, ci a fost o simplă întîmplare. Să considerăm incidentul încheis. (Aplauze). Am stat de vorbă amical cu primarul Los An-geles-ului înainte ca el să-și fi rostit discursul și în timpul acestel convorbiri l-am invitat pe primar să viziteze Moscova împreună cu soția și fetele sale. Vreau să spun de la a-cestă tribună că această în-vitație rămîne în vigoare, că-l vom întîmpina cu ospitalitate la Moscova pe primarul Los Angeles-ului și familia sa și n-o să facem nici o aluzie la discursul său nereușit.

V-aș invita cu plăcere și pe dv. la Moscova, domnule Chris-topher, dar nu știu dacă in-vitația mea va fi sau nu în folosul dv. la apropiatele ale-geri. Pentru mine această este o problemă foarte complicată. De aceea, adresăm tuturor celor prezenți aici, tuturor lă-cuitorilor minunatului, înflo-ritului și însoțitului oraș San Francisco invitația: poftiți la noi, în Uniunea Sovietică, ve-niți în Moscova noastră, vom fi bucuroși (aplaude furtunoase).

Nol avem un proverb: „Cel ce Rusia n-a văzut, nici lumea n-a cunoscut”. Să vedeți țara noastră, poate că și ea vă va place (aplaude furtunoase).

Îngăduiți-mi să-mi exprim speranța că vizita noastră în Statele Unite, întîlnirile noastre cu reprezentanții cer-curilor de afaceri și ai vieții publice americane vor fi de folos, vor contribui la apropierea țării noastre, și, prin urmare, vor ajuta să se ajungă mai repe-de la hotărîri reciproce accep-tabile în interesul întîririi pă-cii și prieteniei între popoare.

Vă mulțumesc domnilor pen-tru atenția acordată (aplaude furtunoase). Toată lumea se ridică în picioare, aclamații aprobative).

Și luptăm în prezent pri-tru comunism pornind de la cele mai nobile îndemînuri u-mane. Noi ducem această luptă

— TASS anunță: La 23 septembrie la Moscova și-a continuat lucrările primul congres al Asociației Uniunilor a Inventatorilor și raționalizatorilor din U.R.S.S.

În hotărîrea adoptată în unanimitate delegații au în-credințat C. C. al P.C.U.S. și guvernul sovietic cu inven-torii și raționalizatorii și vor depune toate eforturile și e-nergia creatoare pentru înde-plinirea cel mai grabnică a hotărîrilor Congresului al XXI-lea al P.C.U.S. și ale plenei din luna a partidului.

În seșinta de miercuri du-pă-amiază a început discu-tarea statutului Asociației unio-nale a Inventatorilor și rațio-nalizatorilor.

— O —

MITINGURI ȘI ADUNARI DE PROTEST ÎMPOTRIVA PRO-IECTATELOR EXPERIENȚE FRANCEZE CU BOMBA ATO-MICA ÎN SAHARA

ROMA 24. Correspondentul A-gerpres anunță:

În ultimile zile în întreaga Italie au avut loc peste o mie de mitinguri și adunări de protest împotriva proiectatelor experiențe franceze cu bomba atomică în Sahara. La aceste mitinguri și adunări au fost adoptate în unanimitate mo-țiuni și telegramme adresate gu-vernului Italian în care se ce-re să nu sprijine experimenta-rea bombelor atomice franceze.

Miscarea de protest împotriva experiențelor nucleare a luat o deosebită amploare în regi-unile din sudul Italiei, care ar avea mult de suferit de pe ur-ma radiațiilor atomice. La o a-dunare a medicilor radiologi, care a avut loc la Catanzaro, participanții au relevat perico-lul care planează asupra regi-unilor din sud, expuse vînturilor care bat dinspre Sahara.

Medici din Bologna au lan-sat un apel către toți medicii din Italia și din Franța cerîndu-le să se alăture mișcării de protest împotriva experiențelor nucleare din Sahara.

La această mișcare de pro-test care a cuprins întreaga Italie lau par numeroase or-ganizații sindicale, de tineret, femei etc. Organizațiile sindi-calo afiliate la CGM din Tori-no, Livorno, Napoli, Bari, Ve-neția, au trimis telegramme de protest Ambasadei franceze din Roma și pe adresa guvernului de Gaullie.

Tinerii Italiani participanți la cel de-al șaptelea Festival Mon-dial al Tineretului și Studen-ților de la Viena au trimis co-mitetului african al festivalului un mesaj de solidaritate în care au asigurat tineretului Africii de sprînjul lor în lupta împotriva experiențelor franceze cu bom-ba atomică.

— O —

JOHN GOLLAN: GUVERNUL BRITANIC POATE ADUCE O CONTRIBUȚIE HOTĂRITOARE LA STABILIREA ÎNCORDĂRII INTERNAȚIONALE

LONDRA 24 (Agerpres).

Într-o cuvîntare rostită în fața alegătorilor din localita-țea Rhanda (Wales), John Gollan, secretar general al Partidului Comunist din Ma-reea Britanie, a declarat că „Guvernul britanic poate adu-ce o contribuție hotărîtoare la slăbirea încordării interna-tionale încă înainte de con-voacarea unei conferințe la ni-vele înalt, prin promovarea u-nel politicii independente”.

După alegerile generale, a spus el, guvernul englez tre-buie să declare că renunță la folosirea și experimentarea armei nucleare și va folosi întreaga sa influență pentru a obține la conferința de la Geneva un acord cu privire la înțelegerea experiențelor cu arma nucleară. El trebuie să ceară de asemenea lichidarea imediată a bazelor aeriene și de rachete ale S.U.A. de pe teritoriul Angliei. În afară de aceasta el trebuie să declare în mod oficial că „nu va to-lera înarmarea nucleară a Germaniei occidentale și va în-sista asupra înlăturării de ac-tiuni pe plan internațional pentru a împiedica aceasta”.

TELEGRAMME EXTERNE

LUCRARILE PRIMULUI CON-GRES AL ASOCIAȚIEI UNIO-NALE A INVENTATORILOR ȘI RAȚIONALIZATORILOR DIN U.R.S.S.

MOSCOVA 24 (Agerpres)

— TASS anunță: La 23 septembrie la Moscova și-a continuat lucrările primul congres al Asociației Uniunilor a Inventatorilor și raționalizatorilor din U.R.S.S.

În hotărîrea adoptată în unanimitate delegații au în-credințat C. C. al P.C.U.S. și guvernul sovietic cu inven-torii și raționalizatorii și vor depune toate eforturile și e-nergia creatoare pentru înde-plinirea cel mai grabnică a hotărîrilor Congresului al XXI-lea al P.C.U.S. și ale plenei din luna a partidului.

În seșinta de miercuri du-pă-amiază a început discu-tarea statutului Asociației unio-nale a Inventatorilor și rațio-nalizatorilor.

— O —

MITINGURI ȘI ADUNARI DE PROTEST ÎMPOTRIVA PRO-IECTATELOR EXPERIENȚE FRANCEZE CU BOMBA ATO-MICA ÎN SAHARA

ROMA 24. Correspondentul A-gerpres anunță:

În ultimile zile în întreaga Italie au avut loc peste o mie de mitinguri și adunări de protest împotriva proiectatelor experiențe franceze cu bomba atomică în Sahara. La aceste mitinguri și adunări au fost adoptate în unanimitate mo-țiuni și telegramme adresate gu-vernului Italian în care se ce-re să nu sprijine experimenta-rea bombelor atomice franceze.

Miscarea de protest împotriva experiențelor nucleare a luat o deosebită amploare în regi-unile din sudul Italiei, care ar avea mult de suferit de pe ur-ma radiațiilor atomice. La o a-dunare a medicilor radiologi, care a avut loc la Catanzaro, participanții au relevat perico-lul care planează asupra regi-unilor din sud, expuse vînturilor care bat dinspre Sahara.

Medici din Bologna au lan-sat un apel către toți medicii din Italia și din Franța cerîndu-le să se alăture mișcării de protest împotriva experiențelor nucleare din Sahara.

La această mișcare de pro-test care a cuprins întreaga Italie lau par numeroase or-ganizații sindicale, de tineret, femei etc. Organizațiile sindi-calo afiliate la CGM din Tori-no, Livorno, Napoli, Bari, Ve-neția, au trimis telegramme de protest Ambasadei franceze din Roma și pe adresa guvernului de Gaullie.

Tinerii Italiani participanți la cel de-al șaptelea Festival Mon-dial al Tineretului și Studen-ților de la Viena au trimis co-mitetului african al festivalului un mesaj de solidaritate în care au asigurat tineretului Africii de sprînjul lor în lupta împotriva experiențelor franceze cu bom-ba atomică.

— O —

JOHN GOLLAN: GUVERNUL BRITANIC POATE ADUCE O CONTRIBUȚIE HOTĂRITOARE LA STABILIREA ÎNCORDĂRII INTERNAȚIONALE

LONDRA 24 (Agerpres).

Într-o cuvîntare rostită în fața alegătorilor din localita-țea Rhanda (Wales), John Gollan, secretar general al Partidului Comunist din Ma-reea Britanie, a declarat că „Guvernul britanic poate adu-ce o contribuție hotărîtoare la slăbirea încordării interna-tionale încă înainte de con-voacarea unei conferințe la ni-vele înalt, prin promovarea u-nel politicii independente”.

După alegerile generale, a spus el, guvernul englez tre-buie să declare că renunță la folosirea și experimentarea armei nucleare și va folosi întreaga sa influență pentru a obține la conferința de la Geneva un acord cu privire la înțelegerea experiențelor cu arma nucleară. El trebuie să ceară de asemenea lichidarea imediată a bazelor aeriene și de rachete ale S.U.A. de pe teritoriul Angliei. În afară de aceasta el trebuie să declare în mod oficial că „nu va to-lera înarmarea nucleară a Germaniei occidentale și va în-sista asupra înlăturării de ac-tiuni pe plan internațional pentru a împiedica aceasta”.

(Sublinierile aparțin redacției)

Presă mondială continuă să comenteze pe larg vizita lui N. S. Hrușciov în Statele Unite

MOSCOVA 24 (Agerpres). — TASS anunță:

Presă mondială continuă să comenteze pe larg vizita lui N. S. Hrușciov în Statele Unite. Interviurile dintre conducătorii celor două mari state din lume bucură deosebit pe oamenii simpli din toate țările, care se pronunță în mod hotărât pentru încetarea războiului rece. „Omenirea este sătulă de război până în gât”, scrie F. H. Routh, cititor al ziarului britanic „Times”, într-o scrisoare adresată redacției ziarului. Vizita lui Hrușciov în America și propunerile sale cu privire la dezarmare au avut un ecou în inimile oamenilor simpli.

Propunerea cu privire la o dezarmare generală și totală, formulată de N. S. Hrușciov la 18 septembrie în cadrul sesiunii Adunării Generale a O.N.U., se află în centrul atenției întregii lumi. Și acest lucru este de înțeles: Propunerea sovietică exprimă năzuințele cele mai arzătoare ale popoarelor. Refuzul de a

accepta această propunere, după cum declară ziarul indonezian „Indonesian Observer”, ar însemna „o înarmare continuă și alunecarea spre un război dezastruos”.

Mulți comentatori recunosc că au fost uimiți de simplitatea și caracterul curajos al programului de dezarmare generală. „Curvintarea lui N. S. Hrușciov a fost atât de curajoasă și epulsa atât de bine toate problemele, încât rămân cu respirația întretăiată”, declară ziarul „Post Dispatch” care apare la New York. „Hrușciov, continuă ziarul, ne face propunerea și ne oferă posibilitatea de a realiza o cotitură cu adevărat hotărâtoare în relațiile internaționale, lund de pe umerii oamenilor cel puțin o parte din povara înarmărilor. El propune de asemenea o întrecere politică și economică cu sistemul sovietic. Această posibilitate trebuie salutăată, iar propunerea făcută de el trebuie acceptată”.

Propunerile sovietice por-

nesc de la recunoașterea principiilor coexistenței pașnice. „Propunerile guvernului sovietic”, subliniază ziarul „Bauern Echo”, organ al Partidului Tărănesc Democrat din Germania, „sunt simple și clare: să nu mai existe arme și mijloace de război, să nu mai existe nici masacrări de popoare”. Dar acceptarea acestor propuneri ar însemna nu numai înlăturarea primejdiei de război. După cum subliniază ziarul irakian „Al Bilad”, acest lucru ar însemna de asemenea „îzbăvirea popoarelor din întreaga lume de foamete, mizerie și privațiuni, întrucât în cazul acesta bugetele statelor ar face fericiți milioane de oameni”.

Schimbul de vizite dintre primul ministru al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, și președintele S.U.A., Dwight Eisenhower, precum și propunerile sovietice cu privire la o dezarmare generală și totală constituie cele mai importante evenimente ale zilelor noastre. Viitorul imediat va arăta care este atitudinea diferitelor guverne față de aceste evenimente.

ANSAMBLUL SOVIETIC CONDUS DE IGOR MOISEEV A SOSIT ÎN JAPONIA

Răspunzând invitației Asociației japoneze de artă internațională și a marelei cotidian „Yomiuri”, la 23 septembrie în capitala Japoniei a sosit ansamblul de stat de dansuri populare al U.R.S.S. sub conducerea lui Igor Moiseev.

Ansamblul de stat de dansuri populare al U.R.S.S. va da spectacole în multe orașe din Japonia. Primul spectacol al artiștilor ansamblului va avea loc la Teatrul „Koma Gheikido” din Tokio la 26 septembrie.

—O—
DESCHIDEREA LA BERLIN A EXPOZIȚIEI „MAȘINILE ȘI MECANISMELE SOVIETICE DE CONSTRUCȚII”

BERLIN 24 (Agerpres). La 23 septembrie a avut loc la Berlin deschiderea expoziției „mașinile și mecanismele sovietice de construcții”, care ilustrează nivelul de mecanizare a lucrărilor de construcții necesitănd un mare volum de muncă din U.R.S.S. și va contribui la un schimb prețios de experiență între constructorii din cele două țări prietene.

Noi succese ale constructorilor chinezi în cinstea celei de-a X-a aniversări a R. P. Chineze

PEKIN 24 (Agerpres).

Din diferite regiuni ale Chinei se primesc vești îmbucurătoare despre noile succese obținute de constructorii în cinstea celei de-a X-a aniversări a constituirii Republicii Populare Chineze.

După cum anunță agenția China Nouă, construirea podului de la Ciunlin, care traversează fluviul Tanti — al doilea mare pod, care se întinde peste acest fluviu — a intrat în faza montării tălărilor de oțel. Constructorii muncesc zi și noapte pentru a termina aceste lucrări până la 1 octombrie, astfel încât în luna următoare să poată fi inaugurată circulația pe acest pod, care are o lungime de 820 metri.

În China centrală, pe râul Hantzi, s-a terminat excavarea pământului pentru grapa de fundație a barajului marilor hidrocentrale „Danzhi Iakou”. Acolo se construiesc o hidrocentrală cu o putere de 900.000 kW și un lac de acumulare care va putea lărgi 800.000 ha de pământ.

La uzinele de cazane și electromecanice, precum și la uzine de turbine cu abur din Harbin s-a terminat construirea a 10 secții noi. Constructorii intenționează să dea în exploatare unele din aceste secții până la 1 octombrie.

În provincia Fujian a fost pusă în mod parțial în funcțiune, cu 6 luni înainte de termen, o fabrică de antibiotice.

Recent, în provincia Hunan a fost dată în exploatare fabrica de ciment de Slantan, care și-a luat angajamentul să producă în cinstea sărbătorii naționale prima cantitate de 500 tone de ciment.

Constructorii din provinciile He Nan, Tziensi și din orașul Pekin au terminat construirea unei serii de oțelării, secții de laminare de matri țară și de filatură, a unor noi mine carbonifere și furnale.

Lucrările conferinței generale a Agenției Internaționale pentru energia atomică

VIENA 24 (Agerpres). — TASS anunță:

În sesiunea din 23 septembrie a conferinței generale a Agenției Internaționale pentru energia atomică a luat cuvântul K. V. Novikov, șeful delegației sovietice. El a subliniat că conferința și-a început lucrările într-o atmosferă care, spre deosebire de anii trecuți, se caracterizează printr-o slăbire a încordării între state, mai ales între marile puteri. Schimbul de vizite între N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și D. Eisenhower, președintele SUA, prezintă o deosebită importanță în această privință. Evoluția evenimentelor internaționale, a spus delegatul sovietic în continuare, ne dă temeiuri să sperăm că activitatea Agenției va deveni mai rodnică decât a fost până în prezent. În această ordine de idei delegația Uniunii Sovietice relevă cu mare satisfacție inițiativa delegației cehoslovace, care a propus ca conferința generală să adreseze țărilor în cauză apelul de a depune toate efor-

turile pentru ca să fie interzise experiențele cu arme atomice.

Unleuna Sovietică, a arătat vorbitorul, a prezentat nu o dată propuneri constructive în problema dezarmării. Încă acum câteva zile, luând cuvântul în sesiunea Adunării Generale a ONU, N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., a prezentat spre examinare o propunere cu privire la dezarmarea generală și totală.

Folosirea energiei atomice în scopuri militare, care nu a încetat, constituie unul din principalele obstacole în calea largirii activității Agenției.

Reprezentantul sovietic s-a pronunțat împotriva rămnării reprezentanților ciankaiști în Agenție, arătând că ea este ileg-

gală și constituie un fenomen în spiritul „războiului rece”. El a caracterizat drept anormală situația că numai Coreea de sud este membră a Agenției și a considerat ca nejust faptul că Consiliul guvernamental respins cererea Federației Sindicale Mondiale de a se recunoaște un statut consultativ pe lângă Agenție. În același timp un asemenea statut a fost acordat altor două organizații sindicale internaționale.

K. V. Novikov, a subliniat că în cel de-al doilea an de existență a Agenției Internaționale pentru energia atomică nu s-a depus o activitate suficientă. Ea nu a justificat cheltuielile uriașe și întreprinderea unui aparat administrativ umflat.

Scurte știri externe

BONN. Ministerul de Război al R. F. Germane a anunțat că pînă la sfîrșitul anului curent vor fi încorporați în Bundeswehrul vest-german alți 36.000 de oameni.

Pînă în anul 1963, efectivul Bundeswehrului vest-german urmează să crească pînă la 350.000 de oameni.

LONDRA. Reprezentanții confederației sindicatelor muncitorilor din industria navală și constructoare de mașini au cerut în numele celor 40 de sindicate ale acestei confederații, care întrunesc aproape 3.000.000 membri, ca patronii să sporească salariile și să reducă săptămîna de lucru.

BONN. Delegații la congresul sindicatului vest-german al muncitorilor din industria poligrafică și a hîrtiei, care are loc la Hanovra, au adoptat cu o majoritate de voturi hotărîrea de a crea o comisie sindicală care va avea sarcina de a stabili contacte cu sindicatele din Republica Democrată Germană.

PARIS. Potrivit relațiilor presei la 23 septembrie președintele Tunisiei, Bourghiba a primit delegația Comitetului sovietic pentru apărarea păcii, condusă de B. G. Gafurov, membru corespondent al Aca-

demiei de Științe a U.R.S.S. Delegația se află în Tunisia la invitația Comitetului tunisian de luptă pentru libertate și pace.

BERLIN. Între 13 și 20 septembrie a. c., în R. D. Germană s-a desfășurat „săptămîna cărții 1959”. Numărul cititorilor a crescut de la 1.000.000 în 1950, la 2.000.000 anul acesta. La sfîrșitul anului 1958, numărul cărților a crescut la 88 milioane de exemplare.

BONN. La 23 septembrie muncitorii de la uzina de automobile din Hanovra, unde sînt produse autoturismele de tip „volkswagen”, au declarat greve cerind sporirea salariilor.

MOSCOVA. După cum relatează în numărul său de joia ziarul „Literaturna Gazeta”, cel mai popular scriitor american în U.R.S.S. este Jack London ale cărui opere au fost editate în ultimii 5 ani de 55 de ori într-un tiraj total de aproximativ 6.000.000 de exemplare.

Culegerile de nuvele ale lui O'Henry au fost tipărite în anii puterii sovietice de 122 de ori, iar operele lui Mark Twain au apărut în U.R.S.S. de 250 de ori în 25 de limbi într-un tiraj de circa 11.000.000 de exemplare.

McELROY, MINISTRUL DE RĂZBOI AL S.U.A., A SOSIT ÎN JAPONIA

TOKIO 24 (Agerpres). La 24 septembrie ministrul de Război al S.U.A., McElroy, a sosit în Japonia pentru a discuta cu conducătorii guvernului și liderii militari din Japonia probleme de ordin militar.

Ziarul „Yomiuri” comentînd sosirea lui McElroy scrie că vizita ministrului de Război american în Japonia este legată direct de revizuirea „Tratatului de securitate” japono-american, problemă care a intrat în ultimul timp din nou în impas datorită protestelor de masă ale opiniei publice japoneze și datorită lipsel unității din sinul partidului de guvernămînt.

—O— NOUA SUBSTANȚĂ EXPLOZIVĂ

TASKEENT 24 (Agerpres). — La combinatul de prelucrare a minierilor de plumb și zinc de la Altin Topkan (Uzbekistan) s-a folosit pentru prima oară o nouă substanță explozivă denumită Igdonit. Cu ajutorul ei s-au și excavat în aer 100.000 metri cubi de rocă stîncosă.

În compoziția Igdonitului intră îngrășăminte minerale obținute și motorină. Specialiștii uzbeki au introdus în compoziția lui și o materie primă locală — obținută așezată de amoniu recent preparat. Prin folosirea noului substanțe explozive costul lucrărilor de pucăre este redus la o treime, permițîndu-se efectuarea lor în deplină securitate.

Dezbateri în Adunarea Generală a Organizației Națiunilor Unite

NEW YORK 24 (Agerpres).

După cum s-a mai anunțat, la 23 septembrie în Adunarea Generală a ONU a continuat dezbaterile generale. În sesiunea de dimineață, după cuvîntarea ministrului de Externe al Cehoslovaciei, Václav David, a urmat la cuvînt ministrul Afacerilor Externe al Italiei, Giuseppe Pella, care a subliniat că actuala sesiune are loc într-o atmosferă mai caldă. Deși Pella a declarat că principalul efort trebuie făcut pentru realizarea unui acord cu privire la dezarmare, totuși cele două puncte propuse de el constituie o repetare a poziției puterilor occidentale în această problemă.

La sesiunea de după-amiază au luat cuvîntul delegații Iugoslaviei, Irlandei, Iordaniei, Uruguayului, Guatemelei și Boliviei.

Secretarul de stat pentru A-

facerile Externe al Iugoslaviei, Koca Popovici, a arătat că în ultimul an pe plan internațional au avut loc unele schimbări pozitive care trebuie considerate ca fiind de mare importanță, deoarece ele se referă în primul rînd la domeniul relațiilor dintre Est și Vest. Incontestabil, a subliniat Popovici, „un eveniment extraordinar de important în această direcție este vizita lui N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. în Statele Unite”. Conducătorul delegației Iugoslaviei și-a exprimat regretul că a reprobat Statelor Unite că din cauza „opunerii nerăzboinice la guvernul american, pînă în prezent nu s-a găsit o rezolvare pozitivă a problemei reprezentării Chinei în ONU”.

Secretarul de stat al Iugoslaviei a expus poziția guvernului său în problema dezarmării. „Salutăm și sprijinim propunerea radicală cu privire la dezarmarea totală, prezentată aici de premerul Hrușciov în numele guvernului sovietic” — a declarat Popovici. Ministrul Afacerilor Externe

al Irlandei, Frank Riiken, care a luat apoi cuvîntul, a salutat de asemenea conferințele și contactele dintre șefii guvernelor marilor puteri și a exprimat speranța că continuarea și largirea întâlnirilor de acest fel va duce nu numai la realizarea unei păci de scurtă durată, dar și la stabilirea unei păci trainice.

Reprezentantul Iordaniei, Abdel Menem Rifi, a declarat că oase de părere că constituirea Comisiei celor 10 pentru dezarmare constituie o măsură practică și constructivă. Rifi a exprimat speranța că țările care dispun de arma nucleară vor accepta pînă la urmă să renunțe la această invenție nefastă și să o folosească în scopuri pașnice — pentru îmbunătățirea vieții. În legătură cu aceasta el a criticat intențiile Franței de a efectua experiențe nucleare în pustii Sahara.

Reprezentanții Guatemelei și Boliviei au salutat schimbul de vizite dintre șefii guvernelor U.R.S.S. și SUA și au subliniat interesul deosebit cu care a fost întîmpinată această știre în țările lor.

Dezarmarea generală și totală, o cerință a tuturor popoarelor

A trecut o săptămîină de cînd N. S. Hrușciov a prezentat în Adunarea Generală a ONU propunerea guvernului sovietic cu privire la dezarmarea generală și totală. În acest timp, propunerile sovietice au făcut înconjurul întregii lumi și au găsit un ecou adînc în conștiința oamenilor doritoare de a scăpa de osurmarul pe care îl reprezintă ora actuală cursa înarmărilor nucleare cu tot cortegiul de primejdii pe care îl comportă.

Propunerile sovietice cu privire la dezarmarea generală și totală corespund într-o asemenea măsură intereselor tuturor popoarelor lumii, încît ele le consideră ca propriile lor propuneri. Esența propunerilor sovietice prevede că într-o perioadă de aproximativ patru ani să se întîplască — pe etape și sub un rigoros control — dezarmarea generală și totală a statelor, să fie distruse toate tipurile de arme, inclusiv arma atomică, arma cu hidrogen și arma rachetă, să se desființeze toate forțele armate, ministerele de război și statele majore. Statele ar dispune doar de mici unități de poliție (milite) menite să asigure ordinea, înarmate doar cu arme de foc ușoare.

Vibranta chemare de pace a venit și de astă dată din partea primului stat socialist din lume. Lupta perseverentă a Uniunii Sovietice pentru înlă-

țurarea dezarmării desfășurată aici în cadrul Organizației Națiunilor Unite, este și în afara ei a concentrat în repetate rânduri atenția lumii întregi.

Pe vremea cînd anumiți politicieni americani se făceau cu monopolul bombelor atomice, se făceau auzite glasuri că Uniunea Sovietică ar propune dezarmarea nucleară numai pentru că nu a descoperit secretul energiei atomice. Acum însă Uniunea Sovietică nu numai că posedă, la fel ca și Statele Unite, armele atomice și cu hitla drog, dar este singura deținătoare din lume a rachetelor balistice intercontinentale de o umitoare precizie, așa cum a dovedit lansarea cu succes a rachetelor cosmice în Lună. Or, în aceste condiții Uniunea Sovietică a prezentat nouul plan mare de dezarmare generală și totală, chemîndu-se toate statele să participe la înlăturarea ei.

Propunînd măsuri care sînt în mod triptat dar sigur, în etape, la înlăturarea tuturor mijloacelor de ducere a războiului, Uniunea Sovietică vine în întîmpinarea rezolvării problemei controlului — atât de mult comentată în ultimii ani în occident — deoarece în condițiile dezarmării generale și totale statele nu vor mai avea ce ascunde și controlul ar deveni deplin și atotcuprinzător.

Aplicarea propunerilor sovietice ar însemna ca viul ome-

niri de a scăpa de perspectiva războiului ar deveni realitate. „Sintem ferm încredințați — a declarat N. S. Hrușciov la Los Angeles — că omul are aspirații nobile, că oamenii se nasc nu pentru a se ucide unul pe altul, ci pentru a trăi în pace și prietenie”. Din țelul și suferințele de declarații ale frunțărilor politici, savanților, și oamenilor simpli de pretutindeni

COMENTARIUL

străbate în unanimitate recunoașterea importanței istorice a noulor propuneri sovietice. „Propunerea de a se pune la dezarmare este cea mai măreață acțiune politică din timpurile noastre”, scrie cunoscutul scriitor american Upton Sinclair într-o telegramă adresată lui N. S. Hrușciov. De asemenea liderii conservatori și laburisti din Anglia, precum și reprezentanții al guvernului american au susținut necesitatea studierii amănunțite a propunerilor sovietice de dezarmare.

Nimeni nu își închipuie însă că înlăturarea dezarmării se poate face dintr-o trăsătură de condei. Evident, problema dezarmării nu poate fi ruptă din contextul întregii situații inter-

naționale actuale care are de suferit de pe urma războiului rece. Mai sînt cercuri interesate nu în dezarmare, ci în continuarea cursului înarmărilor, a ducătoare de profituri mari pentru monopolurile de armament.

Ținînd tocmă seama de dificultățile care se cer a fi biruite pentru realizarea dezarmării, guvernul sovietic s-a declarat de acord că dacă puterile occidentale nu sînt pregătite pentru dezarmarea generală și totală — sînt conștienți la un program de dezarmare parțială. Paralel cu anunțarea noulor propuneri sovietice, guvernul englez a prezentat și el un plan propriu de dezarmare. În momentul de față se pune problema că armonizînd diferitele propuneri, problema dezarmării să fie unită din punctul de vedere și să fie de aproape un deceniu și jumătate din pricina tacticii obstrucționiste folosite de puterile occidentale. În tratativele care s-au dus în legătură cu această problemă. Reîntînd o seamă de propuneri cunoscute, dintre care unele au fost cuprinse în planuri occidentale anterioare, guvernul sovietic le-a reactualizat în condițiile internaționale de astăzi favorabile reglementării pe calea tratatelor a problemelor internaționale litigioase.

Premiza favorabilă tratatelor de dezarmare s-au creat prin constituirea comitetului de dezarmare alcătuit din 10 state, pe bază paritară — cîinci state socialiste și cîinci state capitaliste, proporție susținută de Uniunea Sovietică la sesiunea a 13-a a Adunării Generale a O.N.U.